

UBND TỈNH ĐỒNG NAI
SỞ TƯ PHÁP

Số: 1518 /STP-TDTHPL

V/v thực hiện Công văn số 10867/UBND-NC
ngày 18/11/2014 của Chủ tịch UBND tỉnh

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Đồng Nai, ngày 21 tháng 11 năm 2014

Kính gửi:

- Các Sở, ban, ngành;
- Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai;
- UBND các huyện, thị xã Long Khánh, thành phố Biên Hòa.

Thực hiện chỉ đạo của Chủ tịch UBND tỉnh tại Công văn số 10867/UBND-NC ngày 18/11/2014 về thực hiện Văn bản số 4615/BTP-QLXLVPHC&TDTHPL ngày 07/11/2014 của Bộ Tư pháp, Sở Tư pháp kính đề nghị các Sở, ban, ngành; Tòa án nhân dân tỉnh; UBND các huyện, thị xã Long Khánh, thành phố Biên Hòa truy cập vào Cổng thông tin điện tử của Sở Tư pháp theo địa chỉ: <http://www.stp.dongnai.gov.vn/vanbanphapquy> tải Văn bản số 4615/BTP-QLXLVPHC&TDTHPL ngày 07/11/2014 của Bộ Tư pháp “về việc hướng dẫn tiếp nhận thông tin về xử lý vi phạm hành chính theo quy định tại khoản 6 Điều 17 Luật Xử lý vi phạm hành chính” để nghiên cứu, triển khai thực hiện.

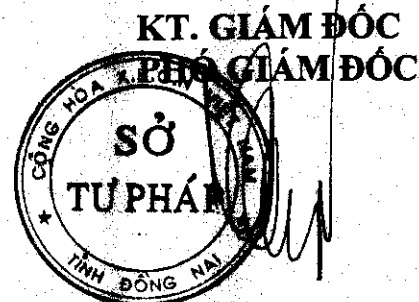
Trong thời gian Bộ Tư pháp chưa xây dựng xong Cơ sở dữ liệu quốc gia về xử lý vi phạm hành chính, đề nghị các Sở, ban, ngành, Tòa án nhân dân tỉnh tự lưu giữ các văn bản, quyết định về xử lý vi phạm hành chính tại cơ quan mình theo quy định của pháp luật về lưu trữ. Sở Tư pháp không tiếp nhận các văn bản, quyết định do các cơ quan của người có thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính, Tòa án nhân dân có thẩm quyền xem xét, quyết định áp dụng các biện pháp xử lý hành chính gửi đến dưới hình thức văn bản giấy.

Đề nghị UBND các huyện, thị xã Long Khánh, thành phố Biên Hòa chỉ đạo Phòng Tư pháp không tiếp nhận các văn bản, quyết định do các cơ quan của người có thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính, Tòa án nhân dân có thẩm quyền xem xét, quyết định áp dụng các biện pháp xử lý hành chính dưới hình thức văn bản giấy gửi đến. Các cơ quan có liên quan tự lưu giữ các văn bản, quyết định về xử lý vi phạm hành chính tại cơ quan mình theo quy định của pháp luật về lưu trữ trong thời gian Bộ Tư pháp chưa xây dựng xong Cơ sở dữ liệu quốc gia về xử lý vi phạm hành chính.

Xin trân trọng cảm ơn./.

Nơi nhận: *th*

- Như trên;
- Chủ tịch UBND tỉnh (b/c);
- Lãnh đạo Sở;
- Phòng Tư pháp các huyện, thị xã Long Khánh, thành phố Biên Hòa;
- Trang thông tin điện tử Sở Tư pháp;
- Lưu: VT, TDTHPL.



Huỳnh Minh Thiện

BỘ TƯ PHÁP

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 4645/BTP-QLXLVPHC&TDTHPL
V/v tiếp nhận thông tin về xử lý vi phạm hành chính theo quy định tại khoản 6 Điều 17 Luật Xử lý vi phạm hành chính.

Hà Nội, ngày 07 tháng 11 năm 2014

SỞ TƯ PHÁP ĐỒNG NAI	
CÔNG SỐ:	2249
VĂN NGÀY:	17/11/2014
ĐẾN CHUYỂN:	

Kính gửi: Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương.

Trong thời gian vừa qua, nhiều Sở Tư pháp gọi điện về Bộ Tư pháp (qua Cục Quản lý xử lý vi phạm hành chính và theo dõi thi hành pháp luật (sau đây viết tắt là Cục QLXLVPHC&TDTHPL)) hoặc phản ánh trong một số hội nghị tập huấn đề nghị Bộ Tư pháp có ý kiến chỉ đạo và hướng dẫn cụ thể về việc tiếp nhận, xử lý các văn bản, quyết định do các cơ quan của người có thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính, Tòa án nhân dân (TAND) có thẩm quyền xem xét, quyết định áp dụng các biện pháp xử lý hành chính,... gửi đến Sở Tư pháp trực tiếp hoặc theo đường bưu điện theo quy định tại Khoản 6 Điều 17 Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012 (Luật XLVPHC). Về vấn đề này, Bộ Tư pháp có ý kiến như sau:

Triển khai việc quy định chi tiết thi hành quy định tại khoản 6 Điều 17 Luật XLVPHC nói trên, Chính phủ đã ban hành Nghị định số 81/2013/NĐ-CP ngày 19/7/2013 quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật XLVPHC. Tại khoản 1 Điều 23 Nghị định số 81/2013/NĐ-CP nêu trên có quy định: "1. Cơ sở dữ liệu quốc gia về xử lý vi phạm hành chính được xây dựng trên cơ sở tích hợp dữ liệu điện tử từ cơ sở dữ liệu về xử lý vi phạm hành chính của các Bộ, cơ quan ngang Bộ và Ủy ban nhân dân các cấp". Nội dung quy định này được hiểu: cơ sở dữ liệu quốc gia về xử lý vi phạm hành chính chỉ được xây dựng dưới hình thức cơ sở dữ liệu điện tử trên cơ sở tích hợp dữ liệu từ cơ sở dữ liệu về xử lý vi phạm hành chính của các Bộ, cơ quan ngang Bộ và Ủy ban nhân dân các cấp mà không xây dựng dưới hình thức cơ sở dữ liệu bằng giấy.

Hiện nay, Bộ Tư pháp đang khẩn trương xây dựng dự thảo Nghị định quy định cơ sở dữ liệu quốc gia về xử lý vi phạm hành chính, dự kiến trình sẽ Chính phủ xem xét, ban hành vào tháng 12/2014. Đề án xây dựng cơ sở dữ liệu quốc gia về xử lý vi phạm hành chính cũng đang được xúc tiến xây dựng và dự kiến sẽ trình Thủ tướng Chính phủ xem xét, quyết định vào năm 2015. Đây là hai văn bản pháp lý quan trọng, làm tiền đề và cơ sở pháp lý cho việc xây dựng Cơ sở dữ liệu quốc gia về xử lý vi phạm hành chính. Do đó, trong thời gian chưa xây dựng xong Cơ sở

dữ liệu quốc gia về xử lý vi phạm hành chính, đề nghị Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chỉ đạo các Sở Tư pháp không tiếp nhận các văn bản, quyết định do các cơ quan của người có thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính, TAND có thẩm quyền xem xét, quyết định áp dụng các biện pháp xử lý hành chính dưới hình thức văn bản giấy gửi đến; các cơ quan có liên quan nói trên sẽ tự lưu giữ các văn bản, quyết định về xử lý vi phạm hành chính tại cơ quan mình theo quy định của pháp luật về lưu trữ.

Xin trân trọng cảm ơn./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương (để biết và thực hiện);
- Sở Tư pháp các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương (để thực hiện);
- Văn phòng BTP (để biết);
- Lưu: VT, Cục QLXLVPHC&TĐTHPL(2b).

KT BỘ TRƯỞNG
THƯ TRƯỞNG



Nguyễn Thuý Hiền

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH ĐỒNG NAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 10867/UBND-NC

Đồng Nai, ngày 18 tháng 11 năm 2014

V/v thực hiện Văn bản số
4615/BTP-QLXLVPHC&TDTHPL
ngày 07/11/2014 của Bộ Tư pháp.

SỞ TƯ PHÁP ĐỒNG NAI	
CÔNG	SỐ: 2272
VĂN	NGÀY: 19/11/2014
ĐẾN	CHỖ

Kính gửi: Sở Tư pháp.

UBND tỉnh nhận được Văn bản số 4615/BTP-QLXLVPHC&TDTHPL ngày 07/11/2014 của Bộ Tư pháp về việc tiếp nhận thông tin về xử lý vi phạm hành chính theo quy định tại khoản 6, Điều 17 Luật Xử lý vi phạm hành chính (văn bản có gửi Sở Tư pháp). Về việc này, Chủ tịch UBND tỉnh có ý kiến như sau:

Giao trách nhiệm Sở Tư pháp chủ trì, phối hợp các cơ quan liên quan nghiên cứu, tổ chức triển khai thực hiện chỉ đạo của Bộ Tư pháp tại Văn bản số 4615/BTP-QLXLVPHC&TDTHPL ngày 07/11/2014 trên địa bàn tỉnh./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Chủ tịch, PCT UBND tỉnh (VX);
- Chánh, Phó Văn phòng NC;
- Lưu: VT, NC (Mai).

**TL. CHỦ TỊCH
KT. CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG**



Nguyễn Minh Đức

